

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 92 (2001)

**Heft:** 16

**Rubrik:** Veranstaltungskalender = Calendrier des manifestations

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 13.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Veranstaltungskalender

## Calendrier des manifestations

[www.sev.ch/d/nav/2fverkal.htm](http://www.sev.ch/d/nav/2fverkal.htm) (deutsch); [www.sev.ch/f/nav/2fverkal.htm](http://www.sev.ch/f/nav/2fverkal.htm) (français)

### Veranstaltungen SEV/VSE / Manifestations ASE/AES

| Datum/Ort – Date/Lieu                                                    | Thema – Sujet                                                                                                      | Organisation/Information                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>SEV/ASE</b>                                                           |                                                                                                                    |                                                                                              |
| 28.8./13.9.01 Fehraltorf                                                 | Elektrobiologie I – Grundlagen (1 Tag)                                                                             | SEV, Ruth E. Moser, 8320 Fehraltorf<br>Tel. 01 956 12 96, ruth.moser@sev.ch                  |
| 29.8./ 27.9./ 6.11/ +<br>12.12.01 Fehraltorf                             | Workshop NIN Compact + CD / Vertiefung (1Tag)                                                                      | SEV, Ruth E. Moser, 8320 Fehraltorf<br>Tel. 01 956 12 96, ruth.moser@sev.ch                  |
| 4.9./2.10./27.11./11.12.01<br>Fehraltorf                                 | Workshop NIN Compact - Einführung ohne CD (1/2 Tag)                                                                | SEV, Ruth E. Moser, 8320 Fehraltorf<br>Tel. 01 956 12 96, ruth.moser@sev.ch                  |
| 4./11./18./25.9.01<br>Fehraltorf                                         | Schulung Innerbetriebliche Installationsarbeiten nach<br>NIV Art. 13 (4 Tage)                                      | SEV, Ruth E. Moser, 8320 Fehraltorf<br>Tel. 01 956 12 96, ruth.moser@sev.ch                  |
| 5./12./19.9.01 Fehraltorf                                                | Schulung Eingeschränkte Installationsarbeiten nach NIV<br>Art. 15/16 (3 Tage)                                      | SEV, Ruth E. Moser, 8320 Fehraltorf<br>Tel. 01 956 12 96, ruth.moser@sev.ch                  |
| 11.9./23.10./4.12.01<br>Fehraltorf                                       | NIN Compact + CD / Einführung (1 Tag)                                                                              | SEV, Ruth E. Moser, 8320 Fehraltorf<br>Tel. 01 956 12 96, ruth.moser@sev.ch                  |
| 12./13.9.01 Fehraltorf                                                   | Stückprüfung Schaltgerätekombinationen, Praxiskurs<br>(1/2 Tag)                                                    | SEV, Ruth E. Moser, 8320 Fehraltorf<br>Tel. 01 956 12 96, ruth.moser@sev.ch                  |
| 13.9.01 Lugano                                                           | 117. (ordentliche) Generalversammlung des SEV<br>117e Assemblée générale (ordinaire) de l'ASE                      | SEV, Christine Andres, 8320 Fehraltorf<br>Tel. 01 956 11 23, christine.andres@sev.ch         |
| 18.09./19.11.01/16.1./21.2./<br>16.5./3.9./7.11.02<br>Fehraltorf         | FMF Grundausbildung für Cardio Pulmonale Reanimation<br>mit Frühdefibrillation (1 Tag)                             | SEV, Ruth E. Moser, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 56<br>12 96, ruth.moser@sev.ch                  |
| 20.9./20.11.01 Fehraltorf                                                | Seminar: Elektrische Ausrüstung von Maschinen (EN<br>60204) (1 Tag)                                                | SEV, Ruth E. Moser, 8320 Fehraltorf<br>Tel. 01 956 12 96, ruth.moser@sev.ch                  |
| 26.9.+3.10.01 Fehraltorf                                                 | Schaltgerätekombinationen – EMV-Problemlösungen in<br>der Praxis (2 Tage)                                          | SEV, Ruth E. Moser, 8320 Fehraltorf<br>Tel. 01 956 12 96, ruth.moser@sev.ch                  |
| 23.10.01 Lausanne                                                        | Séminaire de mesures OIBT                                                                                          | ASE Romandie, Marius Vez, Tel. 021 312 66 96,<br>marius.vez@sev.ch                           |
| 25.10.01/17.1.02<br>Fehraltorf                                           | Instandhaltung und Prüfung von elektrischen Geräten (1<br>Tag)                                                     | SEV, Ruth E. Moser, 8320 Fehraltorf<br>Tel. 01 956 12 96, ruth.moser@sev.ch                  |
| 31.10./7.11.+ 1./8.11.01<br>Fehraltorf                                   | Workshop Messen: Inbetriebnahme, Störungssuche,<br>Erstprüfung nach NIN 2000 – Aufgaben aus der Praxis<br>(2 Tage) | SEV, Ruth E. Moser, 8320 Fehraltorf<br>Tel. 01 956 12 96, ruth.moser@sev.ch                  |
| 6.11.01 Lugano                                                           | Giornata informativa per i responsabili e incaricati<br>dell'esercizio di impianti elettrici                       | SEV, Rose-Marie Schwämmle, 8320 Fehraltorf<br>Tel. 01 956 11 39, rosemarie.schwaemmle@sev.ch |
| 7.+8.11. Lausanne                                                        | Séminaire ASE/USAT sur les ensembles d'appareillage<br>selon SN EN 60439 (2 journées)                              | ASE Romandie, F. Chavanne, Tel. 021 312 66 96,<br>francine.chavanne@sev.ch                   |
| 14.11.01 Granges-Paccot                                                  | Séminaire CD NIBT 2000                                                                                             | ASE Romandie, Marius Vez, Tel. 021 312 66 96,<br>marius.vez@sev.ch                           |
| 14./15.11./6.12.01/<br>15.1./13.3.02 Fehraltorf                          | Erden, Potentialausgleich, Erderleitsätze SEV 4113 (1 Tag)                                                         | SEV, Ruth E. Moser, 8320 Fehraltorf<br>Tel. 01 956 12 96, ruth.moser@sev.ch                  |
| 14./21.11.01/24/25.1./<br>19./20.6./16./17.10<br>11./12.12.02 Fehraltorf | FMF Weiterbildung für BetriebssanitäterInnen (2 Tage)                                                              | SEV, Ruth E. Moser, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 956<br>12 96, ruth.moser@sev.ch                 |
| 15.11.01 Bern                                                            | Forum NIN Compact und NIV 2002                                                                                     | SEV, Rose-Marie Schwämmle, 8320 Fehraltorf<br>Tel. 01 956 11 39, rosemarie.schwaemmle@sev.ch |
| 22.11.01 Fehraltorf                                                      | Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen TSK, PTSK,<br>1. Kurstag                                                 | SEV, Ruth E. Moser, 8320 Fehraltorf<br>Tel. 01 956 12 96, ruth.moser@sev.ch                  |
| 26.-30.11.01/25.2.-1.3./<br>8.-12.4./23.-27.9.2.-6.12.02<br>Fehraltorf   | Grundausbildung für BetriebssanitäterInnen (5 Tage)                                                                | SEV, Ruth E. Moser, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 956<br>12 96, ruth.moser@sev.ch                 |
| 28.11.01 Zürich                                                          | Forum NIN Compact und NIV 2002                                                                                     | SEV, Rose-Marie Schwämmle, 8320 Fehraltorf<br>Tel. 01 956 11 39, rosemarie.schwaemmle@sev.ch |



## Calendrier des manifestations

|                            |                                                                                            |                                                                                    |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 29.11.01 Fehraltorf        | Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen TSK, PTSK, 2. Kurstag                            | SEV, Ruth E. Moser, 8320 Fehraltorf<br>Tel. 01 956 12 96, ruth.moser@sev.ch        |
| 29.11.01 Granges-Paccot    | Séminaire CD NIBT 2000                                                                     | ASE Romandie, Marius Vez, Tel. 021 312 66 96,<br>marius.vez@sev.ch                 |
| 5. bzw. 6.12.01 Fehraltorf | Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen TSK, PTSK, 3. Kurstag                            | SEV, Ruth E. Moser, 8320 Fehraltorf<br>Tel. 01 956 12 96, ruth.moser@sev.ch        |
| 4.12.01 Montreux           | Matinée d'information OIBT 2002, Nouvelle ordonnance sur les installations à basse tension | ASE Romandie, Rose-Marie Schwämmle, Tel. 01 956 11 39, rosemarie.schwaemmle@sev.ch |

## Informationstechnische Gesellschaft des SEV (ITG)

|                      |                                                                                                                              |                                                                    |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 26.9.01 Zürich       | Informationstagung Fachgruppe SW-E: Individualsoftware aus der Schublade – Software-Produktfamilien als Lösung? (Nachmittag) | ITG, Sekretariat, 8320 Fehraltorf<br>Tel. 01 956 11 39, itg@sev.ch |
| 24.10.01 Fehraltorf  | Informationstagung Fachgruppe Ekon: Sind Ihre Produkte sicher und zuverlässig? (Nachmittag)                                  | ITG, Sekretariat, 8320 Fehraltorf<br>Tel. 01 956 11 39, itg@sev.ch |
| 30.10.01 Rapperswil  | Informationstagung Fachgruppe FOBS: Not-Aus mit Feldbussen? – Mit Begleitausstellung                                         | ITG, Sekretariat, 8320 Fehraltorf<br>Tel. 01 956 11 39, itg@sev.ch |
| 20.11.01 Wallisellen | ITG-Informationstagung: Power Line Communication PLC                                                                         | ITG, Sekretariat, 8320 Fehraltorf<br>Tel. 01 956 11 39, itg@sev.ch |

## Energietechnische Gesellschaft des SEV (ETG)

|                                 |                                                                                                                                                                          |                                                                    |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 26.9.+10.10.01 Mitholz/Frutigen | Besichtigung der BLS-Alptransit-Baustelle<br>Visite du chantier Alptransit de la BLS                                                                                     | ETG, Sekretariat, 8320 Fehraltorf<br>Tel. 01 956 11 39, etg@sev.ch |
| 23.10.01 Winterthur             | Mittelspannungstechnik – Transformatorstationen<br>Moyenne tension – stations de transformateurs                                                                         | ETG, Sekretariat, 8320 Fehraltorf<br>Tel. 01 956 11 39, etg@sev.ch |
| 22.11.01 Zürich                 | Neue dezentrale Energieerzeugung und deren Einbindung in bestehende Netze<br>Nouvelles productions d'énergie décentralisées et leur inclusion dans des réseaux existants | ETG, Sekretariat, 8320 Fehraltorf<br>Tel. 01 956 11 39, etg@sev.ch |

## VSE/AES

|                                          |                                                                                                                                           |                                                                                                          |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 24.8.01 Luzern                           | Kommunikations-Forum                                                                                                                      | VSE, Postfach 6140, 8023 Zürich, Tel. 01 226 51 21, regula.menziger@strom.ch                             |
| 13.9.01 Lugano                           | 111. (ordentliche) VSE-Generalversammlung<br>111e Assemblée générale (ordinaire) de l'AES                                                 | VSE, Postfach 6140, 8023 Zürich, Tel. 01 226 51 45, ueli.lerchmueller@strom.ch                           |
| 13./14.9.01 Kallnach                     | Formation pour contrôleurs de lignes (électriciens de réseau) 2 jours                                                                     | VSE, Postfach 6140, 8023 Zürich, Tel. 01 226 51 46, toni.biser@strom.ch                                  |
| 19./20.9.01 Bern                         | Fachtagung zur Markttöffnung: «Strommarkttöffnung wird konkret!»                                                                          | VSE, 8023 Zürich, Tel. 01 226 51 32, werner.graber@strom.ch, ueli.lerchmueller@strom.ch                  |
| 26./27.9.01 Tänikon (TG)                 | Fachtagung zur Markttöffnung: «Strommarkttöffnung wird konkret!»                                                                          | VSE, 8023 Zürich, Tel. 01 226 51 32, werner.graber@strom.ch, ueli.lerchmueller@strom.ch                  |
| 2./3./9.10.01 Préverenges                | Demonstrationstagung: Elektrische Kurzschlüsse                                                                                            | VSE, Postfach 6140, 8023 Zürich, Tel. 01 226 51 46, toni.biser@strom.ch                                  |
| 4.10.01 Préverenges                      | Journée de formation et de démonstration sur les dangers dans les réseaux électriques pour les collaborateurs des entreprises électriques | VSE, Postfach 6140, 8023 Zürich, Tel. 01 226 51 46, toni.biser@strom.ch                                  |
| 22.10.–31.10.01 + 12.11.–21.11.01 Beznau | Vorbereitungskurs für die Berufsprüfung für KKW-Anlageoperateure                                                                          | VSE, Postfach 6140, 8023 Zürich, Tel. 01 226 51 46, toni.biser@strom.ch                                  |
| 24./25.10.01 Zürich                      | Konferenz: «Die Elektrizitätsmarktverordnung - Inhalt, Auswirkung, Konsequenzen»                                                          | IIR Deutschland GmbH, Otto-Volger-Str. 17, D-65843 Sulzbach, Tel. 0049 6196 585-460, www.iir-germany.com |
| Spätherbst 2001 noch unbekannt           | Vorankündigung: Branchenkunde Elektrizität, Start der 4 eintägigen Module                                                                 | VSE, Postfach 6140, 8023 Zürich, Tel. 01 226 51 46, toni.biser@strom.ch                                  |
| Spätherbst 2001 noch unbekannt           | Vorankündigung: Arbeiten unter Spannung (Niederspannung)                                                                                  | VSE, Postfach 6140, 8023 Zürich, Tel. 01 226 51 46, toni.biser@strom.ch                                  |
| 26.11./ 29.11.01 Kallnach                | Branchenkunde Elektrizität, Modul 1a, Allgemeines                                                                                         | VSE, Postfach 6140, 8023 Zürich, Tel. 01 226 51 47, www.strom.ch                                         |
| 27./30.11.01 Kallnach                    | Branchenkunde Elektrizität, Modul 3a Energiehandel                                                                                        | VSE, Postfach 6140, 8023 Zürich, Tel. 01 226 51 47, www.strom.ch                                         |
| 3./12.12.01 Baden                        | Branchenkunde Elektrizität, Modul 2a Produktion und Verteilung                                                                            | VSE, Postfach 6140, 8023 Zürich, Tel. 01 226 51 47, www.strom.ch                                         |

|                      |                                                                   |                                                                         |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 4.12.–7.12.01 Beznau | Berufsprüfung für KKW-Anlagenoperateure                           | VSE, Postfach 6140, 8023 Zürich, Tel. 01 226 51 46, toni.biser@strom.ch |
| 4./11.12.01 Zürich   | Branchenkunde Elektrizität, Modul 4a Installation und Grosshandel | VSE, Postfach 6140, 8023 Zürich, Tel. 01 226 51 47, www.strom.ch        |

**Schweiz/Suisse**

• Neueinträge

|                        |                                                                                           |                                                                                            |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| 28.–30.8.01 Zürich     | CRM Connect 01 Forum für CRM und Call Center                                              | Messe Basel, Postfach, 4021 Basel, Tel. 061 686 20 20, www.crmconnect.com                  |
| 3.–5.9.01 Montreux     | FIDIC-Konferenz                                                                           | Usic, 3001 Bern, Tel. 031 382 23 22, Klaus Wassermann, www.energie2020.ch                  |
| 4.–7.9.01 Basel        | Ineltec: Internationale Fachmesse für industrielle Elektronik                             | Messe Basel, 4021 Basel, Tel. 061 686 20 20, Fax 061 686 21 89, www.messebasel.ch/ineltec  |
| 5./6.9.01 Zürich       | E-Commerce und Recht                                                                      | Euroforum Handelszeitung, 8003 Zürich, Tel. 01 456 30 53, isabelle.rossier@euroforum.com   |
| 14.–23.9.01 Lausanne   | Comptoir Suisse, 82e Foire nationale                                                      | Beaulieu Exploitation SA, 1000 Lausanne 22, Tel. 021 643 21 11, www.beaulieu.org           |
| 20.–22.9.01 Genève     | OMPI/WIPO: Expo der WIPO zum Thema elektronischer Kommerz und geistiges Eigentum          | World Intellectual Property Organization, Genf, Tel. 022 338 91 11, www.ecommerce.wipo.int |
| 25.–28.9.01 Basel      | Orbit/Comdex Europe 2001                                                                  | Messe Basel, 4021 Basel, Tel. 061 686 20 20, Fax 061 686 21 89, www.messebasel.ch          |
| • 27./28.9.01 Lausanne | Fachtagung: Technik – gestalten statt verneinen                                           | SATW, 8023 Zürich, Tel. 01 226 50 11, Fax 01 226 50 20                                     |
| 28.9.01 St. Gallen     | 80. Ordentliche Delegiertenversammlung der PKE                                            | PKE Geschäftsstelle, Freigutstrasse 16, 8027 Zürich, Tel. 01 287 92 20                     |
| 17.10.01 Zürich        | Energiewirtschaftliche Forschungskonferenz – Applied energy economics and policy research | CEPE, ETH-Zentrum, 8092 Zürich, Tel. 01 632 06 50, www.cepe.ethz.ch                        |
| • 18./19.10.01 Charmey | 1er Symposium de Charmey sur les énergies renouvelables                                   | Charmey Tourisme, 1637 Charmey, Tel. 026 927 55 80, symposium@charmey.ch                   |

**Ausland/Etranger**

• Neueinträge

|                              |                                                                          |                                                                                             |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 21./22.8.01 Köln             | 2. IT-Fachkonferenz für die Energiewirtschaft                            | Euroforum Deutschland GmbH, D-40088 Düsseldorf, www.euroforum.com                           |
| 27./28.8.01 Köln             | Konferenz: Kooperationen – Fusionen – strategische Allianzen von EVU     | Euroforum Deutschland GmbH, D-40088 Düsseldorf, www.euroforum.com                           |
| 3.–7.9.01 Cairns Australia   | Behaviour of electrical equipment and components in tropical environment | Cigré, F-75008 Paris, Tel. +33 1 53 89 12 90, www.cigre.org, Programme: SEV/Cigré Sekr.     |
| • 9.–15.9.01 Dresden         | ICOLD's 69th Annual Meeting                                              | Hydropower&Dams, Tel. 0049 211 6214 499 418, www.icold-dresden.de                           |
| 24.–28.9.01 Düsseldorf       | Interkama 2001                                                           | Messe Düsseldorf, D-40474 Düsseldorf, Tel. +49 211 4560 01, www.messe-duesseldorf.de        |
| 26.–28.9.01 Stuttgart        | Eltefa 2001; Fachmesse für Elektrotechnik und Elektronik                 | Messe Stuttgart, D-70028 Stuttgart, Tel. +49 711 2589 353, thomas.walter@messe-stuttgart.de |
| • 27.–29.9.01 Riva del Garda | HYDRO 2001 - Convergence and Exhibition                                  | Hydropower&Dams, www.hydropower-dams.com                                                    |

**Kurse und Vorträge / Cours et conférences**

• Neueinträge

|                          |                                                                                                                                                        |                                                                                                |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4.9.01 Olten             | Batterien verstehen und einsetzen                                                                                                                      | FSRM, 2007 Neuchâtel, Tel. 032 720 09 00, www.fsrn.ch                                          |
| 18./19.9.+20.9.01 Zürich | Intensivkurs und Vortragsreihe: Miniaturisierte Elektronik mit modernen Aufbautechniken – Entwicklung und Einsatz (Kurs 2 Tage, Vortragsreihe 1/2 Tag) | ETHZ, 8092 Zürich, Tel. 01 632 27 41, R. Zähringer, www.ife.ee.ethz.ch/education/training.html |
| 21.9.01 Zürich           | Schweizerische Fachtagung 2001 für Elektro-Kontrolleure                                                                                                | VSEK, Zentralvorstand, Postfach 151, 4107 Ettingen                                             |
| 27./28.9.01 Lausanne     | Fachtagung: Technik – gestalten statt verneinen                                                                                                        | SATW, 8023 Zürich, Tel. 01 226 50 11, www.satw.ch                                              |
| Okt. 01–Juli 02 Lausanne | Cours postgrade de génie électrique                                                                                                                    | EPFL, 1015 Lausanne, fahrad.rachidi@epfl.ch, lrewww.epfl.ch/postgrade                          |
| 10.10.01 Fribourg        | Technology Leadership Day 2001                                                                                                                         | Microswiss Network, 5210 Windisch, Tel. 056 462 46 11, info@microswiss.ch                      |